

PHÂN TÍCH KHÁCH QUAN CỦA LUẬT SỬ THÀNH PHỐ VỀ DỰ LUẬT A

THUẾ GIAO DỊCH VÀ SỬ DỤNG (MUA BÁN) 3/4%

Vào ngày 5 Tháng Ba, 2019, Hội Đồng Thành Phố đã đồng thanh biểu quyết đưa Dự Luật “A” vào lá phiếu trong cuộc bầu cử địa phương đặc biệt vào ngày 4 Tháng Sáu, 2019. Nếu được đa số cử tri Arcadia phê chuẩn, Dự Luật này sẽ cho phép một khoản thuế giao dịch và sử dụng (mua bán) là ba phần tư của một phần trăm (3/4%) trong Thành Phố Arcadia. Thuế suất 3/4% tương đương với thêm 75¢ cho mỗi \$100 thu mua. Theo ước tính Dự Luật “A” sẽ cung cấp thêm \$8,600,000 tài trợ địa phương hàng năm cho các dịch vụ tổng quát của Thành Phố như cảnh sát và ứng phó khẩn cấp, lưu giữ/thu hút các doanh nghiệp địa phương, và bảo trì đường phố và cơ sở hạ tầng. Thuế này sẽ là “thuế tổng quát,” nghĩa là doanh thu từ thuế sẽ được chuyển vào quỹ tổng quát của Thành Phố để đài thọ cho bất kỳ chương trình, cải tiến, hoặc dịch vụ hợp pháp nào của Thành Phố.

Bộ Luật Thu Nhập và Thuế Vụ California đoạn 7285.9 cho phép Thành Phố đánh thuế các giao dịch và thuế sử dụng/bán hàng tổng quát với thuế suất ba phần tư của một phần trăm (3/4%) miễn là thuế được phê chuẩn bởi ít nhất hai phần ba (2/3) của tất cả các thành viên của Hội Đồng Thành Phố và đa số cử tri bỏ phiếu trong một cuộc bầu cử về vấn đề đó. Nếu được phê chuẩn, thuế này sẽ có hiệu lực từ ngày 1 Tháng Giêng, 2020. Dự Luật “A” sẽ vẫn có hiệu lực cho đến khi được chấm dứt bởi cử tri Arcadia bỏ phiếu trong một cuộc bầu cử kế tiếp.

Thuế sẽ được trả cùng với thuế bán hàng hiện hành và sẽ được thu cùng lúc và cùng cung cách như thuế bán hàng hiện có. Tất cả các khoản thu từ thuế này sẽ được giữ lại trong Thành Phố và sẽ không được chia sẻ với Tiểu Bang, Quận hoặc bất kỳ cơ quan nào khác.

Dự Luật “A” đòi hỏi phải có thanh tra độc lập hàng năm để xác chứng rằng các khoản thu thuế được thu thập, quản lý và chi tiêu theo các điều khoản của nó.

Khi đưa Dự Luật “A” vào lá phiếu, Thành phố tuân thủ Điều XIII của Hiến Pháp California (Dự Luật 218), đòi hỏi phải có đa số cử tri phê chuẩn một sắc lệnh để thiết lập thuế tổng quát.

Lá phiếu “có” cho Dự Luật “A” sẽ cho phép thuế giao dịch và sử dụng (bán hàng) 3/4%.

Lá phiếu “không” cho Dự Luật “A” sẽ không cho phép thuế giao dịch và sử dụng (bán hàng) 3/4%.

Hồ sơ tài chánh của Thành Phố cho thấy rằng trong Năm Tài Khóa 2018-19, Quỹ Tổng Quát Của Thành Phố theo dự kiến sẽ thâm hụt \$4,500,000. Thành Phố dự kiến rằng vào Năm Tài Khóa 2024-25, mức thâm hụt về điều hành của Quỹ Tổng Quát sẽ tăng lên khoảng \$8,000,000 mỗi năm. Nếu Dự Luật “A” không được phê chuẩn, Quỹ Tổng Quát sẽ không nhận được tiền thu thuế bán hàng được xác định trong Dự Luật.

(Tiếp theo ở trang sau)

PHÂN TÍCH KHÁCH QUAN CỦA LUẬT SƯ THÀNH PHỐ VỀ DỰ LUẬT A (Tiếp theo)

Hội Đồng Thành Phố sau đó sẽ phải quyết định, như là một phần của tiến trình lập ngân sách, liệu sẽ có các khoản thu nhập khác để đài thọ cho các dịch vụ của Thành Phố, hay là sẽ phải cắt giảm các dịch vụ của Thành Phố.

STEPHEN P. DEITSCH

Luật Sư Thành Phố

Tuyên ngôn ở trên là một phân tích khách quan về Dự Luật “A”. Nếu quý vị muốn có một bản sao của Dự Luật này, xin vui lòng liên lạc với Lisa Mussenden, nhân viên bầu cử của Thành Phố ở số (626) 574-5410 và một bản sao sẽ được gửi miễn phí đến cho quý vị.